

\*\*\*\*\*



# VELEHRADSKÝ Z(S)PRAVODAJ

Vydává Správní rada (Trustees) St. Wenceslaus House (Reg. Charity No.241 281) a Velehradský výkonný výbor momentálně v procesu pořizování nové budovy pro potřeby českých a slovenských krajanů ve Velké Británii - [www.velehrad.org.uk](http://www.velehrad.org.uk)

červen/jún 2013

číslo 53

\*\*\*\*\*

## Vzpomínky na Bitvu o Atlantik

Britové jsou ostrovním národem a na rozdíl od nás bylo pro ně moře vždy životně důležité jako zdroj obživy i ochrana proti nepřítelům. Není tedy vůbec divu, že v uplynulých několika týdnech mohutně oslavovali sedmdesáté výročí Bitvy o Atlantik za Druhé světové války. Nejdříve v Londýně a ve Skotském Loch Ewe, kde byl za války přístav pro arktické konvoje se zhruba čtyřmi miliony tun pomoci pro Sovětský svaz. Včetně tanků, letadel, paliva a potravin, bez kterých (plus další čtyři miliony tun po souši přes Irán a dalších osm milionů z Ameriky do sibiřských přístavů) by sotva vydržel nápor nacistů. Pro Brity, jak víme, na začátku války vzdorující dlouho sami náporu Německa, byly pak podobné konvoje z Ameriky (která ještě nebyla ve válce) stejně životně důležité a později pak přepravovaly i americké a kanadské vojáky během příprav invaze do Normandie. Těžištěm několikadenních vzpomínkových oslav Bitvy o Atlantik pak byl



Z Bitvy o Atlantik (ilustr. foto Brit Navy)

Liverpool a nakonec i severoirské přístavy. Stále jsou mezi námi i desítky veteránů oněch konvojů z válečného námořnictva i z obchodních lodí a tito hrdinové se účastnili oslav a byli po letech dekorováni medailemi. Oslav se účastnily i moderní válečné lodi i letouny-veteráni, jako torpédový dvouplošník Swordfish, Spitfiry či létající americké čluny Catalina. Je užitečné připomenout, že Bitva o Atlantik byla nejdelší kampaní Druhé světové války během klíčových let 1940 až 1943 a nacisté se tehdy vrhli do budování ponorkové flotily, aby konvoje napadali a narušovali zásobování. Statistiky jsou i dnes otřesné: zahynulo 35.000 britských a spojeneckých námořníků válečných lodí a 30.000 námořníků obchodního loďstva spolu s jejich 5.000 potopenými loďmi a 6.000 příslušníků posádek britského letectva. Britové však nápor vydrželi a potopili téměř 760 německých ponorek s 28.000 námořníky a v sérii bitev potopili i řadu největších německých válečných lodí, i když sami utrpěli obrovské ztráty. Na Temži, naproti hradu Tower dodnes kotví křižník Belfast, který se bitvy tehdy zúčastnil a když pojedeme či půjdeme kolem, vzpomeňme na hrdinství oněch pomalu odcházejících veteránů.

My Češi a Slováci sice moře nemáme, ale Bitvy o Atlantik se významně zúčastili naši severní sousedé Poláci. Jak známo, před nacisty se podařilo uprchnout jejich třem torpédoborcům Blyskawica, Burza a Grom a ponorkám Orzel a Wilk. Polská exilová vláda v Londýně pak postupně pro tisíce vlastních námořníků pronajala další lodi a ty v Bitvě o Atlantik zasáhly do bojů (Narvik, Dunkirk, arktické konvoje do Murmansku, Malta, hon na bitevní loď Bismarck, Normandie, atd – celkem 665 bojových akcí a eskorty 787mi konvojů). Celkem se Bitvy zúčastnily dva polské křižníky, devět torpédoborců, pět ponorek a 11 torpédových lodí, které potopily 12 nacistických válečných lodí, včetně pěti ponorek a poškodily dalších 24 a čtyři desítky německých obchodních lodí. V konvojích navíc plulo 36 polských obchodních lodí. Na konci války, přes utrpené ztráty, polské námořnictvo pod společným velením s Brity čítalo 4.000 námořníků na 15 válečných lodích. Možná byli někteří námořníci i českého či slovenského původu – vždyť před válkou mělo Československo pár obchodních lodí a tak to není vůbec vyloučeno. /jn/

\*\*\*\*\*

### Správní rada zve krajanů na mši celebrou Otcem Msgre. Tomášem Roulem,

tajemníkem pražského arcibiskupa, kardinála Dominika Duky

v neděli, 2.června ve 14 hodin v kapli kláštera Maria Assumpta, 20 Kensington Square, W8 5HN

(metro High Street Kensington, autobus tamtéž i Gloucester Rd.)

**Pak následuje přednáška Otce Tomáše „Služba sekretáře arcibiskupa“ vedle v Heythrop College (Davy Room)**

*Všichni jste srdečně zváni. Přijďte a přiveďte své přátele a známé. Využijte návštěvy českých kněží, zvláště jestli máte zájem o zpověď nebo duchovní pohovor s knězem (v sobotu odpoledne nebo v neděli před mší). Také nám dejte vědět o nemocných, kteří by chtěli, aby je kněz navštívil : pošlete email na [info@velehrad.org.uk](mailto:info@velehrad.org.uk)*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## SPRÁVNÍ RADA INFORMUJE

### Pastorace pokračuje dál...

Přes skutečnost, že naše komunita se momentálně ještě nemůže scházet v prostorách nového Velehradu, neboť koupě postupuje podle právnických zvyklostí, tedy nepříliš rychle, scházíme se jednak na různých akcích na velvyslanectvích a pastorační aktivita se dočasně o nedělích přesunula do kaple konventu Maria Assumpta na Kensington Square.

V nádherné kapli se pravidelně dvakrát do měsíce konají mše svaté, na které do Londýna jezdí nadaní mladí čeští kněží z Říma (v letních měsících budou jen měsíčně a bude přijíždět otec Vojtěch Eliáš – data ještě nejsou určena) a pravidelně se tam schází dvě až tři desítky krajanů. Zúčastňují se vždy všichni členové Správní rady a přicházejí i novi Češi (i řada Slováků, kteří předtím mohli chodit jen na London Bridge).

Na varhany krásně hraje Petra Hajduchová a o zpěv se stará Marta Janitorová a vše ostatní potřebné zařizuje Marta Tomská (starost o navštěvující kněze, písně, čtení, přímluvy, atd). Vždy po mši svaté je setkání komunity v najaté místnosti v Heythrop College, kde se debatuje s knězem. Minule jsme oslavovali narozeniny otce Josefa Mikuláška a místnost praskala ve švech. Tuto neděli přijede z Prahy otec Tomáš Roule, privátní tajemník pražského arcibiskupa (nyní kardinála Duky, předtím kardinála Vlka) a těšíme se na jeho přednášku a setkání s ním. Na Heythrop College je možnost ubytování a tak tam naši navštěvující kněží bydlí a je tam také mnoho místností různých velikostí, které se dají pronajmout a Trustees je budou podle potřeby pronajímat do doby než bude nový Velehrad k dispozici... /info LS/



*Vojenský hřbitov Brookwood, 5.května 2013. Pomník čs. padlým po položení věnců zástupcem velvyslance ČR dr.Antonínem Hradílkem u příležitosti 68.výročí konce Druhé světové války. Akci společně zorganizoval Svaz Letců Svobodného Československa a Úřad vojenského atašé ČR a čestnými hosty byli generálmajor Schwarz z 311. čs. bombardovací perutě RAF a plukovník Rudolf Čapek, bývalý velitel tanku 1.čs.obrněné brigády v Normandii. Dr.Hradílek zdůraznil význam udržování památky hrdinství československých jednotek za války. (foto č.velvyslanectví)*

## DUCHOVNÍ SLOVO Martina Chleboráda

### Blíží se 1150. výročí příchodu svatých Cyrila a Metoděje

V roce 2010 vydala Česká biskupská konference pastýřský list k přípravě na letošní cyrilometodějské výročí, kde kromě dalšího stojí: „Slavená výročí nemusí být jen příležitostí ke vzpomínání na dávné události, ale mohou být pro nás impulsem k jednání v současnosti. I my bychom chtěli pochopit výročí příchodů svatých Cyrila a Metoděje, slovanských věrozvěstů, jako impuls k prohloubení naší víry a k jejímu přiblížení lidem, kteří žijí okolo nás.“

Vstupní rok přípravy, kterým byl rok 2010, byl věnovaný především Písmu svatému, které našim předkům zpřístupnili slovanským překladem svatí bratři Cyril a Metoděj. Dnes je dostupná řada překladů Písma a další literatura, která čtení Písma i porozumění biblickým textům usnadňuje. Tak budeme blízko Kristu, svému mistru, budeme mu naslouchat a jako učenliví žáci se budeme snažit uvádět jeho slova v činy. Povšimněme si, jak se celocírkevní Rok víry překrývá v důrazu na četbu Bible s rokem cyrilometodějským.

Třiletí přípravy se opíralo také o základní charakteristiky života křesťana. Nikdo z nás se křesťanem nenarodil, křesťanem se z Boží milosti každý z nás stal. Svátostně jsme byli plně uvedeni do křesťanského života tzv. iniciačními svátostmi, tedy křtem, biřmováním a eucharistií. Po celý život máme prohlubovat pochopení a prožívání těchto tří svátostí. Proto jim byla postupně věnována pozornost, a to každý rok jedné. V roce 2011 byla pozornost věnována především křtu. Následující rok to bylo biřmování a konečně letos si zvlášť připomínáme Eucharistii.

Solušní bratři uposlechlí výzvy svého panovníka, byzantského císaře Michaela, který je poslal na Velkou Moravu zvěstovat Evangelium srozumitelným jazykem, jak si přál tamní panovník kníže Rostislav.

>>>>>>>>

Foto vpravo: Pomník sv.Cyrila a Metoděje pro Brno (viz zpravodajství z domova)



\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



## **Blíží se 1150. výročí svatých**

### **Cyryla a Metoděje** (pokr. ze str. 2)

Ale především uposlechli slov samotného Krista, který svým učedníkům – a tedy i nám – řekl: „Je mi dána veškerá moc na nebi i na zemi. Jděte ke všem národům a získávejte mi učedníky

a křtíte je ve jménu Otce i Syna i Ducha svatého a učte je, aby zachovávali všechno, co jsem vám přikázal. A hle, já jsem s vámi po všechny dny až do skonání tohoto věku.“ (Mt 28, 18b-20)

Sv. Cyril a Metoděj mohli splnit tento náročný úkol jen tehdy, pokud žili plně křesťanským životem – sytili se Slovem Božím a jeho

Tělem. Ze stejných zdrojů můžeme čerpat i my pro náš každodenní život, ať už jsme povoláni k vydávání svědectví o víře způsobem mimořádným (jako v případě našich věrozvěstů), a nebo docela prostým v naší rodině či v práci.

Protože máme řadu pramenů k životu svatých bratří, tak si v příštích číslech Zpravodaje můžeme představit nejen sv. Cyryla a Metoděje, ale i jejich dobu a životní dílo, ale i a další osobnosti spojené s jejich životem. Překlady pramenů naleznete např. na <http://www.moraviamagna.cz/legendy/> Tyto prameny vynikají neobyčejnou krásou jazyka a samozřejmě i svým duchovním obsahem.



## **ZPRÁVY Z DOMOVA**

### **Brno už zahájlo Cyrilometodějské slavnosti ...**

Ještě před vlastními oslavami letošního Cyrilometodějského jubilea, které vyvrcholí národní poutí na staroslavném Velehradě 5.července – a papeže Františka tam bude zastupovat legát kardinál Josip Bozanič, arcibiskup z chorvatského Záhřebu -- proběhne celá řada zajímavých akcí. První zřejmě už je výstava „Cyril a Metoděj. Doba, život, dílo.“ v prostorách Moravského zemského muzea, která potrvá od 23.dubna až do 27.září. Výstava se snaží „představit kulturní a společenský fenomén cyrilometodějské mise s důrazem na zásadnost jejího vlivu pro formování národního společenství“ prostřednictvím vlastní i partnerské historické a archeologické prezentace před, po i v době působení věrozvěstů na území Velké Moravy. Součástí výstavy je i výukový interaktivní program pro školy. Výstavu navštívil 24.května konstantinopolský a ekumenický patriarcha Bartoloměj se světovými hierarchy Pravoslavné církve a velmi ocenil její přínos k oslavám cyrilometodějského výročí. Informace na <http://www.mzm.cz>.

Dalším brněnským příspěvkem bude 6. června 2013 slavnostní odhalení sousoší sv. Cyrila a Metoděje u katedrály sv. Petra a Pavla na Petrově. Dílo autorů Vladimíra Matouška a Ing. arch. Radima Horáka představuje snímek na předchozí straně. Slavnostnímu odhalení budou předcházet proslovy Mons. Vojtěcha Cikrleho, brněnského biskupa, JUDr. Michala Haška, hejtmána Jihomoravského kraje a Bc. Romana Onderky, MBA, primátora statutárního města Brna. Po odhalení sousoší sv. Cyrila a Metoděje jeho autory budou následovat Staroslověnské zpěvy v provedení Dómského smíšeného sboru, požehnání sousoší a prohlídka výstavy Diecézního muzea v Brně v kryptě katedrály sv. Petra a Pavla nazvané „Kotva a pramen“. Více k Cyrilometodějským slavnostem a národní poutí příští měsíc...

### **Odešel statečný letec Třistadesátky Zdeněk Škarvada**

Z Ostravy přišla smutná zpráva, že 11.května zemřel ve věku 95ti let bývalý pilot slavné 310.československé stíhací peruté RAF a válečný zajatec generál Zdeněk Škarvada, jeden z posledních žijících letců veteránů. Pětaadvadesátiletý veterán připomínal mladším generacím válečnou dobu, například na akcích památníku Druhé světové války v Hrabyni, kde podle manželky Ivany ještě spolu byli 8.května. Škarvada bojoval v řadách 310. čs.peruté do února 1943, kdy byl nad kanálem La Manche sestřelen a zajat německou válečnou lodí a pak putoval po zajateckých táborech až do pochodu smrti, na jehož konci zajatce osvobodila americká armáda. Po válce byl degradován a pracoval v dolech a na stavbách. V roce 2000 byl prezidentem Havlem povýšen na brigádního generála.RIP.

### **Kardinál Duka uctil v Hnězdně sv. Vojtěcha**

Kardinál Dominik Duka OP se 28. dubna 2013 zúčastnil oslav svátku sv. Vojtěcha v Hnězdně, kde byl hlavním celebrantem mše svaté ke cti patrona tamní arcidiecéze, celého Polska i Uher, ale také hlavního patrona Arcidiecéze pražské. Úcta svatého Vojtěcha ožila v Polsku díky dvěma návštěvám Jana Pavla II. v letech 1979 a 1997 i díky oslavám tisíce let od jeho smrti (1997). Jako svatý ještě nerozdělené církve se díky předchozímu papeži stal patronem sjednocené Evropy. Slavnostní bohoslužby na náměstí svatého Vojtěcha v Hnězdně se tradičně účastní až 15 tisíc poutníků, mezi nimi také mnoho poutníků z Čech. Mši svaté předcházelo procesí s ostatky světce ulicemi města, které je se sv. Vojtěchem úzce spojeno. >>>>>>>>

\*\*\*\*\*

## **SLOVENSKÉ CENTRUM LONDÝN**

*Pomáha Slovákom vo Veľkej Británii pri hľadaní si práce a ubytovania, poskytuje užitočné rady pre život a štúdium vo Veľkej Británii a v neposlednom rade disponuje možnosťami, ktoré pomáhajú rozvoju slovensko-britských vzťahov vo všetkých sférach.*

<http://www.slovenskecentrum>

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## **Kardinál Duka v Hnězdně** *(pokračování ze strany 3)*

Když Boleslav Chrabrý vykoupil Vojtěchovy ostatky od Prusů, uložil je právě ve svém sídelním městě Hnězdně a do Čech je odtud později za asistence vojska odvezl český kníže Břetislav I.

Kardinál Duka, který 23. dubna oslavil svátek sv. Vojtěcha také v pražské katedrále sv. Víta, Václava a Vojtěcha, k osobnosti sv. Vojtěcha říká: „*Svatý Vojtěch, první Evropan z naší země, je postava Dobrého pastýře, model kněžské služby pro biskupy, kněze i jáhny, rovněž i pro řeholníky. Svatovojtěžská tradice je jediná, kterou se nepodařilo nijak zneužít, ale naopak vzrůstá. Není to pouze poutní nověna na Libici – svatý Vojtěch se stal postavou ideově sdružující země visegrádské čtyřky. Osobnost svatého Vojtěcha je nadějí pro naši církev, národ i stát.*“

Sv. Vojtěch se narodil kolem roku 956 na slavníkovském hradě Libici. Po studiích na škole při magdeburské katedrále, působil při pražském kostele a po brzké smrti prvního pražského biskupa Dětmara byl v roce 982 na Levém Hradci zvolen biskupem. Biskupský úřad pak přijal z rukou císaře Oty II. v roce 983 ve Veroně, kde mu mohučský arcibiskup Willigis udělil zároveň biskupské svěcení. Dvakrát pobýval v Římě v klášteře sv. Alexia a Bonifáce na Aventinu, kde se stal v roce 990 mnichem. V roce 993 založil s podporou knížete Boleslava II. na Břevnově první mužský klášter v českých zemích. V roce 997 podnikl misijní cestu do Prus, kde 23. dubna zemřel mučednickou smrtí. Založení pražského biskupství se snažila napomoci už ctihodná Mlada, sestra Boleslava II. a první abatyše kláštera sv. Jiří na Pražském hradě, zemřelá 9. dubna 994. Kolem r. 965 až 967 navštívila Řím, aby získala podporu papeže pro jeho založení.

Sv. Vojtěch se snažil navázat na velkomoravskou tradici Metodějova samostatného arcibiskupství, na říši nezávislého a podřízeného pouze papeži. Program vytvoření „národních“ církví v rámci rodiny křesťanských panovníků pod patronátem římského císaře propagoval v rámci svých úzkých styků s polským Měškem I., uherským Štěpánem I. s císařem Otou III. Plodem jeho úsilí bylo založení uherského arcibiskupství při katedrále sv. Vojtěcha v Ostrihomi v roce 1000 a arcibiskupství sv. Vojtěcha v Hnězdně. Církev a český národ v jeho postavě získaly světce evropského formátu s dodnes platnou politicko-náboženskou vizí rovnoprávných křesťanských národů střední Evropy. *(ze zpravodajství ČBK)*

## **Z Chvalořeči o sv. Cyrilu a Metoději**

**„Proto jaké věru chvály vzdávám oběma vám, kteří jste tolik pracovali pro Krista ve východních a západních a severních krajích? Nehledali jste věci časné a pomíjející, ale věci věčné a nekonečné. Vzali jste mužně kříž Páně na rameno, a tím jste zemi hříchem zpusťlou vyčistili a rozoralí a oseli duchovním semenem, a církví jste přinesli čisté obilí, každodenní vyučování, kterým slynete, svatí, jako hvězdy v celém světě, z něhož jste vypudili d'ábelské rouhání a všeliké kacířství. Byli jste zajisté velikými sloupy Kristovy církve, nebeskými lidmi a pozemskými anděly, a osvojili jste si v těle život netělesný.“**

## **Slovenská ekonomika porastie pomalšie**

Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD), znížila odhad rastu slovenskej ekonomiky na tento rok na 0,8 percenta, po predpovedi rastu koncom vlaňajška o 2 %. OECD teraz očakáva mierne oživenie v roku 2014, kedy by mal HDP stúpnuť o 2 %. Slovensko zaťažuje podľa organizácie celoeurópska recesia aj domáca fiškálna konsolidácia. Európska komisia pochválila Slovensko za znižovanie deficitu, hoci kritizuje Slovensko za vývoj výdavkov v zdravotníctve, pomalú reformu súdov, verejnej správy aj neriešenie rómskej otázky.

## **ZPRÁVY Z DOMOVA VE ZKRATCE**

- 24. května se opět konala, tentokrát ve více než 1300 chrámech v celé ČR další Noc kostelů. Podle informací z diecézí bylo otevření kostelů pro veřejnost během noci provázeno rozmanitými programy, včetně otevření krypt, koncertů a podobně, celkem 11 církvemi v celé republice. Info: [www.nockostelu.cz](http://www.nockostelu.cz).
- Na Slovensko přijde od 5. do 8. júna 2013 prefekt Kongregácie pre klérus, taliansky kardinál Mauro Piacenza a v rámci programu navštívi Bratislavu, Žilinu a Badín. 6. júna absolvuje v Žiline v kostole na sídlisku Vlčince stretnutie s kňazmi Slovenska, slávenie svätej omše a stretnutie s členmi Konferencie biskupov Slovenska. 7. júna sa v Kňazskom seminári sv. Františka Xaverského v Banskej Bystrici – Badíne stretne s bohoslovcami seminárov na Slovensku a bude sláviť svätú omšu s pobožnosťou na Prvý piatok v mesiaci. Po obede odíde do obce Stará Halič a 8. júna tam posväť oltár a obnoví Farský kostol sv. Juraja. *(zo stránok TK KBS)*

\*\*\*\*\*

*BCSA - British, Czech & Slovak Association a Velvyslanectví ČR a SR srdečně zvou na tradiční*

## **LETNÍ GARDEN PARTY**

*V sobotu 15. června od 15ti do 18ti hodin v zahradách velvyslanectví České republiky a Slovenské republiky, 26 Kensington Palace Gdns, W8 4QY (občerstvení, gril, bar, tombola, hudba, knihy...)*  
Informace o předem rezervovaných vstupenkách tel.: 01277 899461, mobile 0776 4948654

BCSA zve také na „Get to know you“ od 19 do 23 hod v Čs. nár. domě, 74 West End Lane, NW6, vždy druhou středu v měsíci. **Příští bude 12. června**

Další info na [bcsa@bcsa.co.uk](mailto:bcsa@bcsa.co.uk) nebo na tel. 0208-795-4875 643 Harrow Road, Wembley, HA0 2EX

\*\*\*\*\*



\*\*\*\*\*

## ZPRÁVY Z KOMUNITY A LONDÝNA

- O knize „Volá Londýn“ promluvili 30.května v sále českého velvyslanectví její autoři Milan Kocourek, Zuzana Slobodová, a další bývalí redaktoři BBC v rámci křtu knihy, pořádaného Společností pro vědy a umění. Kniha pojednává o bohaté a dlouhé historii českého a slovenského vysílání BBC.
- 15.června uspořádá The Institute of Psychoanalysis promítání filmu známého českého animátora **Jana Švankmajera** pod titulem „Přežít svůj život“, který je surrealistickou fantazií na téma snů a psychoanalýzy. Po filmu se bude konat diskuse, kterou povedou psychoanalytička a akademička Andrea Sabbadini a filmový kritik a akademik Ian Christie. Vstup 19.95 liber (studenti a koncese 9.95liber) zahrnuje občerstvení. Info: The Institute of Psychoanalysis, Byron House, 112a Shirland Rd, London W9 2EQ (Marjory Goodall, Events Officer) Tel.: 020 7563 5016 a [marjory.goodall@iopa.org.uk](mailto:marjory.goodall@iopa.org.uk)

## DOPISY Z KOMUNITY I ODJINUD

### Bylo by třeba poopravit jednu verzi českých dějin...

Vážený pane redaktore,

Přečetla jsem si článek "Nezapomínejme na květnové výročí" a myslím, že by bylo třeba trochu poopravit jednu verzi českých dějin.

Jako většina Čechů já jsem také až do nedávna věřila, že to byli Sověti, kteří zabránili americké armádě postoupit do Prahy a pomoci Čechům při jejich povstání. Omyl! Byl to nakonec Eisenhower sám, kdo jim to zakázal. Můj bratr Ivo Feierabend a politolog, mi poslal výpis z archivu "Military history". Nemám printer a nemohu momentálně poslat celý dlouhý výpis, zde je několik odstavců:

„Patton was anxious to continue advancing eastwards, repeatedly he sought permission from twelfth US Army Group commander Gen. Omar N. Bradley and from Eisenhower to advance to Czechoslovakia. He was denied by both. They were not unsympathetic to his requests, but the liberation of Czechoslovakia was a lower priority.

„Unfortunately for Patton, Eisenhower was wrestling with several major issues of greater importance. Eisenhower wanted the war over as quickly as possible so that he could implement plans to re-deploy his American units to the Pacific Theatre to invade Japan. He had also successfully resisted intense pressure, not only from Churchill and British senior military leaders but also from some of his own officers, who all wanted to capture Berlin ahead of the Soviets. Eisenhower was engaged in prodding Montgomery to seize Lubeck, on the Baltic Sea coast, instead of Berlin, in order to prevent the Soviets from getting into Denmark. Finally, Eisenhower had to make arrangements with the Soviets to affect a link-up of their respective armies....

„While Third Army soldiers were headed relentlessly towards Prague, Bradley attempted to relay Eisenhower's halt orders to Patton. He finally reached Patton by phone... 'The hold line through Pilsen is mandatory, George, for V and XII Corps'.

„Patton's objections were vigorous but futile. At 0415 hrs 6 May Prague asked again for American support...the Czechoslovak government in London sent also urgent appeals to Eisenhower. Despite the repeated calls for help and the lack of German resistance to American forces, Eisenhower did not permit Third Army to continue its drive on Prague."

Také nikde není doloženo, že se na Jaltě někdy vůbec jednalo o Československu, či o nějaké úmluvě o sféře Sovětského vlivu. To je také jeden myth, o němž jsem byla leta letoucí přesvědčena. Byli to Poláci, kteří tam byli odepsáni, ne my. U nás se o puč v r.48 zasloužili hlavně naši komunisté.

S pozdravy

Hana Ludikarová

### Redakční odpověď

Milá paní Ludikarová,

Uvedl jsem svědectví generála Jiřího Hartmana tak, jak si pamatoval celou událost s přípravami na odlet na pomoc pražskému povstání v květnu 1945 v rozhovoru před sedmi lety. Ani jeho výpověď, ani archiv „Military History“ nikde neuvádějí žádné podrobnosti o Rusech, což ovšem nemusí znamenat, že by za tím opravdu nestáli.

I ona krátká poznámka, že „Eisenhower had to make arrangements with the Soviets to affect a link-up of their respective armies...“ potvrzuje, že existovala dohodnutá demarkační linie a nevysvětluje to proč Eisenhower kategoricky trval na „The hold line through Pilsen is mandatory...“ přes osobní prosby vicemaršála Janouška přímo v Remeši. Zda se v Jaltě přímo jednalo o Československu není také přímo jasné a ona „story“ o pijáku či obálce, na které i měli Stalin a Churchill kreslit poválečné rozdělení Evropy, take není nikde písemně potvrzena. Co dohodl Beneš v Moskvě v roce 1943, to také nikdo přesně neví, ale aktivity moskevského zastoupení vlády a našich komunistů byly příliš sebejisté na to, aby jim Moskva nediktovala, co mají dělat... Dovolil bych si oponovat i tvrzení, že se o puč u nás v r. 1948 zasloužili hlavně naši komunisté. Jak víme z množství sovětských poradců na všech možných ministerstvech, úřadech, v policii i armádě kolem února 1948 – a nakonec podle některých svědectví i při „sebevraždě“ Jana Masaryka a procesech -- naši komunisté byli tehdy opravdu loutkami Moskvy, což dokládají i ony rychlé represe... Dovoluji si tedy i nadále oponovat. Možná se rozvine diskuse... Srdečně a s úctou Váš JJ.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

# Nenechte si ujít, aneb trochu kultury v Londýně v červnu

- 1.června vydávají Portobello Books knihu **Jáchyma Topola** The Devil's Workshop, přeloženou Alexem Zuckerem. Info: [www.portobellobooks.com](http://www.portobellobooks.com) (Info: České centrum)
- 3.června v 19.30 se bude konat ve Wigmore Hall koncert Piatti String Quartet se sólisty Louise Alder (soprán) a Gary Matthewman (klavír). Na pořadu budou Haydnův smyčcový kvartet č.59 v Gmoll, Wolfova Italská Serenáda, Debussyho Ariettes oubliées, Hahnovo Si mes vers avaient des ailes a Le Printemps, Rachmaninova Šest písní, Satie: Tři melodie a **Dvořákův** smyčcový kvartet č.13 v Gdur. Info: Wigmore Hall, 36 Wigmore St., London W1U2BP, tel.: 020 7935 2141 a [www.wigmore-hall.org.uk](http://www.wigmore-hall.org.uk)
- 9.června v 19.30 zahraje v Royal Festival Hall Philharmonia Orchestra pod taktovkou Christophu von Dohnányho s Paulem Lewisem u klavíru. Na pořadu dne bude Mozartův Klavírní koncert a **Dvořákova** Novosvětská, i když úvodní skladba bude uvedena později. Info: Royal Festival Hall, 0844 875 0073 a [www.southbankcentre.co.uk](http://www.southbankcentre.co.uk)
- 16.června v 19 hodin uvede v St.John's Smith Square Royal Orchestral Society pod taktovkou Williama Carslake a s Davidem Cohenem na cello **Dvořákův** Festivalový pochod a Koncert pro cello v Bmoll a také Šostakovičovu Symfonii č.5 v Dmoll. Info 020 7222 1061 a [www.sjss.org.uk](http://www.sjss.org.uk)
- 19.června v 19.30 vystoupí také v St.John's Smith Square Young Musicians Symphony Orchestra pod taktovkou Jamese Blaira a s cellistou Leanderem Kippenbergem. Na pořadu dne Beethovenova Overtura k opeře Fidelio, Čajkovského Variace na rokokové téma a **Dvořákova** Symfonie č. 8 v Gdur. Info a vstupenky viz výše.
  - 24.června v 19.30 a opět v St.John's Smith Square, vystoupí Kensington Symphony Orchestra pod taktovkou Russella Keable s programem Matthew Taylor: Storr, Lyadov: Osm ruských lidových písní a **Dvořákova** Symfonie č.7 v Dmoll. Info a vstupenky opět viz výše.
- Předběžně informujeme, že v sobotu 13.července přednese ve Welcome Collection Conference Centre, 183 Euston Rd., NW1 2BE přednášku „Úvod do řízení a kontrolované detoxifikace“ český lékař, propagátor přírodní léčby a autor **dr.Josef Jonas**. Přednáška se bude zabývat jeho metodou Joalis, která je údajně už aplikována pěti sty terapisty v deseti evropských zemích. Je nutné se předem kvůli omezené kapacitě sálu zaregistrovat na [info@joalis.eu](mailto:info@joalis.eu) //

\*\*\*\*\*

## Sváté omše naší londýnskej komunity

Kostol (Our Lady of La Salette and St. Joseph), 14 Melior Street, London SE1 3QP, nejbližší stanice metra London Bridge: Nedel'a 13.00 a 19.30, Streda 19.30, Piatok s angl. Farnosťou

Sviatosť pokánia (svätá sponed') – pred i po každej svätej omši a taktiež po dohovore s duchovným otcom

\*\*\*\*\*

Zajímá vás, jak je Česká republika reprezentována ve Velké Británii?

## Kontaktujte Czech Centre, 13 Harley Street, London W1G 9QG

Telefon: +44-207-307-5180, Fax: +44-207-323-3709

Č.C. pořádá a organizuje výstavy, přednášky, koncerty atd, informuje Brity o možnostech podnikání, vzdělávání, atd

\*\*\*\*\*

## ZAJÍMÁ VÁS CO SE DĚJE V JINÝCH KRAJANSKÝCH KOMUNITÁCH?

Zkuste si na internetu najít <http://krajane.radio.cz/>

Budete překvapeni, je to totiž internetová platforma, určená k získávání a výměně informací, týkajících se zahraničních Čechů v celém světě... A najdete tam i informace o londýnském Velehradě

\*\*\*\*\*

ZAJÍMÁ VÁS ČESKÁ A SLOVENSKÁ HUDBA? STAŇTE SE ČLENEM A PŘIVEĎTE ANGLICKÉ ZNÁMÉ DO

## The Dvořák Society for Czech and Slovak Music

Společnost sdružuje zájemce o českou a slovenskou hudbu a jako registrovaná charita pomáhá hudebníkům a tělesům doma

Podrobnosti najdete na internetu ( <http://www.dvorak-society.org> ) a další rád sdělí David Thorpe, Membership Secretary, 16 Colebrook Street, Winchester SO23 9LH. Tel.: 01962 864184, e-mail: [membership@dvorak-society.org](mailto:membership@dvorak-society.org)

\*\*\*\*\*

## VÍTE, ŽE VELEHRAD MÁ TAKÉ VLASTNÍ WEBSITE? [www.velehrad.org.uk](http://www.velehrad.org.uk)

Nabízí mnoho informací. Příspěvky na činnost Velehradu zatím nezasílejte až do koupě nové budovy, nyní prosíme pouze převodem na konto: 6860 9299, sort c. 60-15-33

\*\*\*\*\*

## Czech and Slovak Club in London

Chcete si pochutnat na tradičních českých a slovenských jídlech a napít se dobrého piva z našich končin? Stačí jet metrem do stanice West Hampstead (NW6) a o pár stovek metrů níž, v 74 West End Lane, čeká vytoužené pohostění.

Restaurace otevřena od úterý do pátku 17 -22.30 hod a klub 17 - 23 hod, v sobotu/ neděli 12 - 22.30 hod, klub 12 - 23 hod. Zavřeno v pondělí kromě Bank Holidays, kdy je pak zavřeno na druhý den v úterý. Telefon: Klub 0207 328 0131, Restaurace 0207 372 1193

\*\*\*\*\*

Vydává a rozesílá Správní výbor Velehradu-St. Wenceslaus House Charity; rediguje v tradicích Věstníku a Londýnských Listů J.M.P.Jún